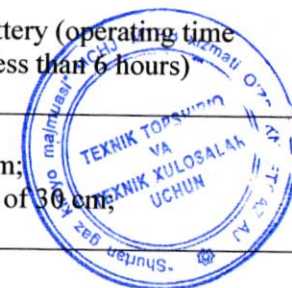


Texnik topshiriq "ShGKM" MChJ Ekoanalitik laboratoriyasi ehtiyotlari uchun ko'pkomponentli gazoanalizator xarid qilish	Техническое задание Многокомпонентный газоанализатор для нужд Экоаналитической лаборатории ООО «Шуртанский ГХК»	Technical assignment Multicomponent gas analyzer for the needs of Ecoanalytical laboratory "Shurtan gas chemical complex" LLC
---	--	--

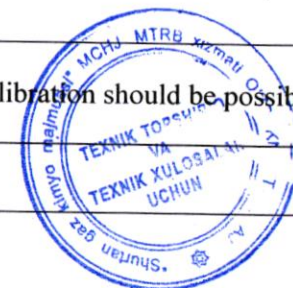
1. UMUMIY MA'LUMOTLAR	1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1. GENERAL INFORMATION
1.1 Nomlanishi Oltinugurt dioksidi - SO ₂ , karbon monoksidi - CO, vodorod sulfidi - H ₂ S, uchuvchi organik birikmalar - CH ₄ hajmining 0-100%, kislorod - O ₂ ni aniqlash uchun ko'p komponentli gaz analizator	1.1 Наименование Многокомпонентный газоанализатор для определения Сернистый ангидрид - SO ₂ , Оксид углерода - CO, Сероводород - H ₂ S, Летучих органических соединений - 0-100% объема CH ₄ , Кислород - O ₂	1.1 Name Multi-component gas analyzer for the determination of Sulfur dioxide - SO ₂ , Carbon monoxide - CO, Hydrogen sulfide - H ₂ S, Volatile organic compounds - 0 - 100% of volume CH ₄ , Oxygen - O ₂
1.2 Tovarlarini sotib olish uchun asos Asos: 2023-yil uchun tasdiqlangan yillik buyurtma	1.2 Основание приобретения товара Основание: Утвержденной заявка на 2023 г.	1.2 Basis of goods purchasing. Basis: Approved application for 2023 year
1.3 Tovar haqida ma'lumot Tovar 2022 yildan oldin ishlab chiqarilmagan bo'lishi kerak. Yetkazib berilayotgan tovarlar yangi va ilgari ishlatilmagan, shuningdek, asl o'ramida, zavod belgilariga ega bo'lishi va nuqsonlari bo'lmasligi kerak.	1.3 Сведения о новизне (год производства товара) Товар должен быть произведен (изготовлен) не ранее 2022 года. Поставляемый товар должен быть новым и не использованный ранее, а также в заводской упаковке, с заводской маркировкой и не иметь дефектов.	1.3 Information about novelty (year of production of goods) The goods must be produced (manufactured) no earlier than 2022. The delivered goods must be new and not previously used, as well as in their original packaging, with factory markings and not have defects.
1.4 Ishlab chiqarish / ishlab chiqarish bosqichlari Tovarlar tegishli sertifikatlar va ishlab chiqarish ruxsatnomalariga ega bo'lgan ishlab chiqaruvchi tomonidan ishlab chiqarilishi (ishlab chiqarilgan bo'lishi) kerak.	1.4 Этапы разработки / изготовления Товар должен быть изготовлен (произведен) производителем, имеющим соответствующие сертификаты и разрешения на изготовление.	1.4 Stages of development/manufacturing The goods must be manufactured (produced) by a manufacturer that has the appropriate certificates and permits for manufacturing.

1.5 TN VED kodi va agar mavjud bo'lsa, boshqa xalqaro kodlar	1.5 Код ТН ВЭД и другие международные коды при применимости	1.5 FTP code and other international codes, if applicable
9027101000	9027101000	9027101000
2. QO'LLANISH SOHASI	2. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	2. SCOPE OF USE
ShGKM texnologik hududi atmosfera havosidan zararli gazlar kontsentratsiyasini o'lchashda qo'llaniladi (SO ₂ , CO, H ₂ S, CH ₄ , O ₂)	Технологический участок ШГХК используется для измерения концентрации вредных газов из атмосферного воздуха. (SO ₂ , CO, H ₂ S, CH ₄ , O ₂)	The technological section of the SGCC is used to measure the concentration of harmful gases from the atmospheric air. (SO ₂ , CO, H ₂ S, CH ₄ , O ₂)
3. FOYDALANISH SHARTLARI	3. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	3. OPERATING CONDITIONS
Gaz analizatorining atrof-muhit sharoitida ishlashi: ish bosimi - 150 kPa gacha, Atrof-muhit harorati -30 dan+ 60 °C gacha, namlik 0-95%	Работа газоанализатора при условии окружающей среды: рабочее давление – до 150 кПа, Температура окружающего воздуха от -30 до+ 60°C, влажность 0-95 %	The operation of the gas analyzer under ambient conditions: operating pressure -to 150 kPa, Ambient temperature from -30 to +60 °C, humidity 0-95%
3.2 Qo'shimcha/ ekspluatatsiya qilish uchun maxsus talablar	3.2 Дополнительные/специальные требования к эксплуатации	3.2 Additional/special requirements for operation
Himoya sinfi: chang o'tkazmaydigan, quyosh nuri va namlikka chidamli, qismlarni almashtirish va tozalash oson bo'lishi kerak.	Класс защиты: пыленепроницаемый, устойчивый к солнечному свету и влаге, детали должны легко заменяться и очищаться.	Protection class: dustproof, resistant to sunlight and moisture, parts should be easy to replace and clean.

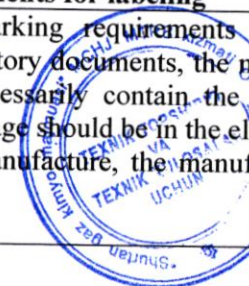
4. TEXNIK TALABLAR	4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ	4. TECHNICAL REQUIREMENTS
4.1 Multigazoanalizatorning asosiy texnik talablari	4.1 Основные технические требования к мульти газоанализатору	4.1 Basic technical requirements for a multi gas analyzer
Sensor: Yonuvchan yengil gazlar uchun katalitik sensor va PPKCh sensori; Zaharli gazlar va kislorod uchun elektrokimyoviy sensorlar; Uchuvchi organik birikmalar uchun fotoionizatsiya sensori (FID/PID);	Датчик: Каталитический шариковый сенсор и сенсор (NDIR) для горючих газов НПВК; Электрохимические сенсоры для токсичных газов и кислорода; Фото ионизационный сенсор (ФИД/PID) для летучих органических соединений (ЛОС);	Sensor: Catalytic bead sensor and sensor (NDIR) for combustible LEL gases; Electrochemical sensors for toxic gases and oxygen; Photoionization sensor (PID/PID) for volatile organic compounds (VOC);
Batareya: Zaryadlanuvchi lityum-ion batareya (ish vaqti taxminan 12 soat, zaryadlash 6 soatdan kam)	Аккумулятор: Перезаряжаемый ионно-литиевый аккумулятор (время работы – около 12 часов, повторная зарядка – менее 6 часов)	Battery: Rechargeable lithium ion battery (operating time about 12 hours, recharging less than 6 hours)
Ogohlantirish: Simsiz masofadan turib signalizatsiya tizimi; 30 sm masofada akustik 95 dB; tebranish;	Оповещение: Беспроводная удаленная система сигнализации; Акустическая 95 дБ на расстоянии 30 см; Вибрационная;	Alert: Wireless remote alarm system; Acoustic 95 dB at a distance of 30 cm; Vibrating;



Vizual (yonib-o'chib turadigan yorqin qizil LED lar) va xavfli vaziyatlarni ekranda ko'rsatish; Oldindan bildirishnoma va real vaqtda masofaviy simsiz signal bilan favqulodda signal.	Визуальная (мигание ярко-красных светодиодов) и экранная индикация опасных ситуаций; Сигнал аварийной ситуации с предварительным уведомлением и удаленным беспроводным оповещением в режиме реального времени.	Visual (blinking bright red LEDs) and on-screen indication of dangerous situations; Emergency alarm with advance notification and real-time remote wireless alert.
Display: Qora va oq grafikli suyuq kristalli displey LCD (128 x 160) orqa yorug'lik va avtomatik ekranni aylantirish funksiyasi bilan	Дисплей: Черно-белый графический ЖК-дисплей (128 x 160) с подсветкой и функцией автоматического поворота экрана	Display: Black and white graphical LCD (128 x 160) with backlight and auto-rotate screen
Ko'rsatkichlar: Haqiqiy vaqtda gaz konsentratsiyasini o'lchash; O'lchov gazi va FID sensori konvertatsiya koeffitsienti; Favqulodda signalni yoqish va o'chirish; Vizual muvofiqlik ko'rsatkichi; Batareya holati; Simsiz ulanishni yoqish yoki o'chirish; Yo'qori va minimal qiymatlar; O'lchov birligi. O'lchovlarni mg/m ³ da ko'rsatish;	Показания на дисплее: Замеры концентрации газов в режиме реального времени; Газ для измерения и пересчетный коэффициент датчика ФИД; Включение и выключение сигнала аварийной ситуации; Визуальный индикатор соответствия; Состояние аккумулятора; Включение и выключение беспроводного доступа; Значения, пиковое и минимальное значения; Единица измерений. Показание измерений в мг/м ³ ;	Display indications: Gas concentration measurements in real time; Measurement gas and PID sensor conversion factor; Turning on and off the emergency signal; Visual compliance indicator; Battery status; Enable or disable wireless access; Peak and minimum values; Unit of measurement. It is possible to display measurements in mg/m ³ ;
Namuna olish: O'rnatilgan nasosning o'rtacha havo tortish tezligi 250 sm ³ / min dan kam bo'lmasligi kerak.	Отбор проб: Средняя скорость всасывания воздуха установленным насосом должна быть не менее 250 см ³ /мин.	Sample selection: The average air suction rate of the installed pump must be at least 250 cm ³ /min.
Ma'lumotlarni ro'yxatga olish: Uzluksiz ma'lumotlarni ro'yxatga olish (1 daqiqalik interval bilan 5 ta sensor uchun 6 oy davomida kechayu kunduz); Sozlanishi mumkin bo'lgan ma'lumotlarni yozish intervallari (1 dan 3600 s gacha).	Регистрация данных: Непрерывная регистрация данных (круглосуточно в течение 6 месяцев для 5 датчиков с интервалом в 1 минуту); Настраиваемые интервалы регистрации данных (от 1 до 3600 с).	Data logging: Continuous data logging (around the clock for 6 months for 5 sensors with an interval of 1 minute); Customizable data logging intervals (from 1 to 3600 s)
Kalibrlash: Avtomatik hamda qo'lda kalibrlash imkoniyati bo'lishi kerak	Калибровка: Должна быть возможна автоматическая и ручная калибровка	Calibration: Automatic and manual calibration should be possible
Himoya sinfi: IP65	Класс защиты: IP 65	Protection class: IP65



Boshqaruv: 3 ta boshqaruv va parametrlarni sozlash tugmalari: Rejim, Y/+ (Ha/+) va N/- (Yo'q/-)	Управление: 3 кнопки управления и установки параметров: Mode (Режим), Y/+ (Да/+) и N/- (Нет/-)	Control: 3 control and parameter setting buttons: Mode (Mode), Y/+ (Yes/+) and N/- (No/-)
Ishlash harorati: -30° dan +60°C gacha	Рабочая температура: от - 30° до +60° C	Working temperature: from - 30° to +60° C
Namlik: 0 - 95% nisbiy namlik (kondensatsiyalanmagan)	Влажность: 0 - 95% отн. влажности (без конденсации)	Humidity: 0 - 95% r.h. humidity (non-condensing)
Sensor xarakteristikasi Yonuvchan yengil gazlari uchun (hajm bo'yicha 0-100% metan) - 0-100%, +/-0,1% Uglerod oksidi (CO) - 0-500 ppm, +/- 0,1 ppm Vodorod sulfidi (H2S) - 0 dan 100 ppm, +/- 0,1 ppm Oltingugurt dioksidi (SO2) - 0 dan 20 ppm, +/- 0,1 ppm Kislorod (O2) - 0 dan 25% gacha, +/-0,1%	Характеристики датчика Горючих газов НПВК (0–100% объема метана) - 0–100%, +/-0,1% Оксид углерода (CO) -от 0–500 ч/млн, +/- 0,1 ч/млн Сероводород (H2S) - от 0 до 100 ч/млн, +/- 0,1 ч/млн Диоксид серы (SO2) - от 0 до 20 ч/млн, +/- 0,1 ч/млн Кислород (O2) - от 0 до 25% объема, +/-0,1%	Sensor characteristics For combustible LEL gases NDIR(0-100% by volume methane)-0-100%, +/-0.1% Carbon monoxide (CO) - 0 to 500 ppm, +/- 0.1 Hydrogen sulfide (H2S) - 0 to 100 ppm, +/- 0.1 Sulfur dioxide (SO2) - 0 to 20 ppm, +/- 0.1 Oxygen (O2) - 0 to 30% vol, +/-0.1%
4.2 Ishonchlilik talablari	4.2 Требования по надежности	4.2 Requirements for reliability
Pribor kamida 5 yil davomida uzluksiz ishlashi kerak	Прибор должен работать бесперебойно не менее 5 лет	The device shall operate smooth for at least five years.
4.3 Dizayn talablari, o'rnatish va texnik talablar	4.3 Требования к конструкции, монтажно-технические требования	4.3 Design requirements, installation and technical requirements
O'zgartiriladigan qismlar oson olinishi va tozalash qulay bo'lishi kerak.	Сменные детали должны легко сниматься и легко очищаться.	Replacement parts should be easy to remove and clean.
4.4 Materialga bo'lgan talablar	4.4 Требования к материалам	4.4 Material requirements
Qurilmaning qismlari atrof-muhitdagi agressiv ta'sirlarga bardosh berishi kerak	Детали прибора должны выдерживать агрессивные действия по окружающей среды.	Parts of the device shall withstand aggressive actions in the environment.
4.5 Elektr ta'minoti/quvvat ta'minoti talablari	4.5 Требования к электропитанию/ энергопитанию	4.5 Requirements for power supply
Ta'minot kuchlanishi 220 V. Qurilma elektr tarmog'idagi o'zgarishlarga chidamli bo'lishi kerak. Elektr kabelining vilkasi Evropa standartiga (F tipi) muvofiq bo'lishi kerak.	Напряжение питания 220 В. Прибор должен быть устойчив к колебаниям в электрической сети. Вилка кабеля для электропитания должна быть по Европейскому стандарту (Тип Ф).	Supply voltage is 220 V. The device shall be resistant to fluctuations in the electrical network. The power cable plug as per the European standard (Type F)
4.6 Markirovka talablari	4.6 Требования к маркировке	4.6 Requirements for labeling
Ishlab chiqaruvchining markirovka talablariga va me'yoriy hujjatlarga qo'shimcha ravishda, qurilmaning qayd raqamida modeli, seriya raqami, elektr tarmog'ida qanday kuchlanish bo'lishi kerakligi, ishlab chiqarilgan yili, ishlab chiqaruvchisi va uning manzili bo'lishi kerak.	Кроме маркировочных требований изготовителя и нормативных документов, в маркировке прибора должно обязательно иметься модель, серийный номер, какое напряжение в электрической сети должно быть, год выпуска, изготовитель и его адрес.	In addition to the marking requirements of the manufacturer and regulatory documents, the marking of the device must necessarily contain the model, serial number, what voltage should be in the electrical network, the year of manufacture, the manufacturer and his address.



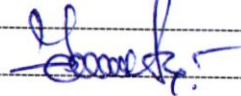


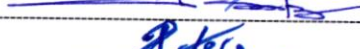


<p>4.7 O'lchamlar va qadoqlash talablari</p> <p>Me'yoriy hujjatlarda ko'rsatilgan qadoqlash talablaridan tashqari, tovarlarni etkazib berishda quyidagi shartlar majburiydir: 1. Tovarni namlik va changdan himoya qilish uchun plyonkali qadoqda bo'lishi kerak. 2. Tovar zarbalar yoki tushib ketish zararlanishidan himoya qilish uchun penoplast yoki boshqa tegishli qadoqlarga joylashtirilishi kerak. 3. Qadoqning yuqori va pastki qismida ogohlantiruvchi belgilar bo'lishi kerak.</p>	<p>4.7 Требования к размерам и упаковке</p> <p>Кроме требований к упаковке, указанных в нормативных документах, при доставке товаров обязательными являются следующие условия: 1. Товары должны быть упакованы в пленку для защиты от влаги и пыли. 2. Продукт должен быть помещен в пенопласт или другую подходящую упаковку, чтобы защитить его от ударов или повреждений при падении. 3. На упаковке должно быть предупреждающие указательные знаки верхней и нижней части упаковки.</p>	<p>4.7 Requirements to sizes and packing</p> <p>In addition to the packaging requirements specified in regulatory documents, the following conditions are mandatory for the delivery of goods: 1. The goods must be packed in a film to protect against moisture and dust. 2. The product must be placed in foam or other suitable packaging to protect it from shock or damage if dropped. 3. The package shall have warning signs on the top and bottom of it.</p>
<p>5. YETKAZIB BERISH VA QABUL QILISH QOIDALARIGA QO'YILGAN TALABLAR</p> <p>5.1 Yetkazib berish va qabul qilish tartibi</p> <p>Xaridor Yetkazib beruvchi bilan birgalikda tovarni yetkazib berish – qabul qilishda to'liqligi va yaxlitligini diqqat bilan tekshiradi. Agar nuqsonlar aniqlansa, Yetkazib beruvchi kamchiliklarni bartaraf etish yoki ularni almashtirish majburiyatini oladi. Xaridor tovarni almashtirishni talab qilishga yoki tovarni qabul qilish va to'lashdan bosh tortishga haqli. Nazorat tekshiruvlaridan so'ng Buyurtmachi tovarni to'ldirish to'g'risidagi dalolatnomani tuzib, qabul qiladi.</p> <p>5.2 Buyurtmachiga tovarni etkazib berishda texnik va boshqa hujjatlarni topshirishga qo'yiladigan talablar</p> <p>Yetkazib beruvchi yetkazib berilgan tovar uchun texnik pasportni taqdim etishi shart. Taqdim etilgan texnik hujjatlar rus tilida va ingliz tilida bo'lishi kerak.</p> <p>6. TRANSPORTIROVKA QILISH TALABLARI</p> <p>Tovarlarni transport vositalarida tashish har bir tovarga tegishli tashish bo'yicha xalqaro standartlar va qoidalarga muvofiq amalga oshirilishi kerak.</p>	<p>5. ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ СДАЧИ И ПРИЕМКИ</p> <p>5.1 Порядок сдачи и приемки</p> <p>Покупатель совместно с Поставщиком тщательно проверяет комплектность и целостность товара при доставке - приемке. При обнаружении дефектов Поставщик обязуется устранить дефекты или заменить его. Покупатель вправе потребовать замены товара либо отказаться от принятия и оплаты товара. После контрольных осмотров Заказчик принимает товар, оформляя акт выполненных работ.</p> <p>5.2 Требования по передаче заказчику технических и иных документов при поставке оборудования</p> <p>Поставщик должен предоставить технический паспорт на доставляемый товар. Представляемые технические документы должны быть на русском и английском языках.</p> <p>6. ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ</p> <p>Продавец обязан правильно и безопасно упаковать товар чтобы защитить товар от повреждений во время транспортировки.</p>	<p>5. REQUIREMENTS AS PER DELIVERY AND ACCEPTANCE RULES</p> <p>5.1 Delivery and Acceptance Procedure.</p> <p>The Buyer, together with the Supplier, carefully checks the completeness and integrity of the goods upon delivery - acceptance. If defects are found, the Supplier undertakes to eliminate the defects or replace it. The buyer has the right to demand replacement of the goods or refuse to accept and pay for the goods. After control inspections, the Customer accepts the goods, drawing up a certificate of completion.</p> <p>5.2 Requirements for handing-over of technical and other documents to the Customer at equipment supply</p> <p>The supplier must provide a technical passport for the delivered goods. Submitted technical documents must be in Russian and English.</p> <p>6. TRANSPORTATION REQUIREMENTS</p> <p>The seller is obliged to properly and safely pack the goods in order to protect the goods from damage during transport.</p>



7. SAQLASH TALABLARI	7. ТРЕБОВАНИЯ К ХРАНЕНИЮ	7. REQUIREMENTS FOR STORAGE
Ishlab chiqaruvchining yo`riqmalarida tovarlarni saqlash shartlari ko'rsatilishi kerak.	В инструкции изготовителя должно быть указаны условия хранения товара.	The manufacturer's instructions must specify the storage conditions of the goods.
8. KAFOLATLAR HAJMI VA MUDDATIGA TALABLAR	8. ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ И/ИЛИ СРОКУ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ	8. REQUIREMENTS FOR SCOPE AND/OR GUARANTEE PERIOD
Ishlab chiqaruvchi o'z mahsulotiga kamida 1 yil kafolat berishi kerak.	Производитель должен гарантировать не менее 1 года на свой продукт.	The manufacturer must guarantee at least 1 year for their product.
9. SIFAT VA TASNIFIGA TALABLAR	9. ТРЕБОВАНИЯ К КАЧЕСТВУ И КЛАССИФИКАЦИИ	9. REQUIREMENTS FOR QUALITY AND CLASSIFICATION
Mahsulot sertifikatlangan bo'lishi kerak. Sifatsiz tovarlar qabul qilinmaydi va yetkazib beruvchi hisobidan qaytarib yuboriladi.	Товар должны быть сертифицированы. Некачественные товары не принимаются и будут отправлены обратно за счёт поставщика.	The product shall be certified. Defective goods will not be accepted and returned at the supplier's expense.
10. KAFOLATLAR HAJMI VA MUDDATIGA TALABLAR	10. ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ И/ИЛИ СРОКУ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ	10. REQUIREMENTS FOR SCOPE AND/OR GUARANTEE PERIOD
Ishga tushganidan so'ng ishlab chiqaruvchining kamida 1 yil kafolati bo'lishi kerak. Agar Buyurtmachiga bog'liq bo'lmagan sabablarga ko'ra qurilma ishlamay qolsa, yetkazib beruvchi uni ta'mirlash yoki almashtirish majburiyatini oladi. Yetkazib beruvchi kafolat muddati davomida bepul texnik xizmat ko'rsatish majburiyatini oladi. Uskunaning noto'g'ri ishlashi to'g'risida xabar olingan paytdan boshlab yetkazib beruvchi aniqlangan nosozlikni 30 kalendar kuni ichida bartaraf etishga majburdir.	Гарантия изготовителя не менее 1 лет, ввода в эксплуатацию. Поставщик обязуется провести ремонт или замену прибора при его выходе из строя по причинам, не зависящим от Заказчика. Поставщик берет на себя обязательства по бесплатному обслуживанию в течение гарантийного срока. Поставщик с момента получения оповещения о неисправности оборудования в течение 30 календарных дней обязан устранить выявленную неисправность.	The manufacturer's guarantee is for at least 1 years after installation. The supplier has to repair or replace the device if it is outages for reasons beyond the control of the Customer. The supplier has to provide free maintenance during the warranty period. The supplier is obliged to eliminate the identified malfunction within 30 calendar days from date of receiving a notification of equipment malfunction.
11. ENERGIYA SAMARADORLIGIGA TALABLAR	11. ТРЕБОВАНИЯ ПО ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ	11. REQUIREMENTS FOR ENERGY EFFICIENCY
Qurilma elektr tarmog'idagi 215-250 V, 50/60 Hz. ta'minot kuchlanishi tebranishlarga chidamli bo'lishi kerak	Напряжение питания 215-250 В, 50/60 Гц. Прибор должен быть устойчив к колебаниям в электрической сети	The supply voltage is 215-250 V, 50/60 Hz. The device shall be resistant to fluctuations in the electrical network.
12. XAVFSIZLIK TALABLARI	12. ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	12. SAFETY REQUIREMENTS
Gazoanalizator yong'in, elektr va gaz xavfsizligi qoidalariga mos bo'lishi kerak.	Газоанализатор должен соответствовать требованиям пожарной, электрической и нефтегазовой безопасности.	Gas analyzer must comply with the requirements of fire, electrical and oil and gas safety.



13. YETKAZIB BERISH MIQDORI, QADOQLANISHI, JOYI VA MUDDATIGA QO'YILGAN TALABLAR	13. ТРЕБОВАНИЯ К КОЛИЧЕСТВУ, КОМПЛЕКТАЦИИ, МЕСТУ И СРОКУ ПОСТАВКИ	13. REQUIREMENTS FOR QUANTITY, COMPLETING, PLACE AND TIME OF DELIVERY
Yetkazib berish hajmi 1 (bir) komplekt. Tovarlarni tuzilgan shartnomaning tegishli bandlariga muvofiq kechiktirilmasdan yetkazib berilishi kerak. Transport ta'minoti: O'zbekiston Respublikasi, Qashqadaryo viloyati, G'uzor tumani, Sho'rtan qo'rg'oni.	Объём поставки 1 (один) комплекта. Товар должен быть доставлен без задержки согласно соответствующим пунктам заключенного договора. Транспортная поставка: Республика Узбекистан, Кашкадарьинская область, Гузарский район, пос. Шуртан.	Scope of delivery 1 (one) set. The goods must be delivered without delay in accordance with the relevant clauses of the concluded contract. Transport delivery: Shurtan settlement, Guzar district, Kashkadarya region, Republic of Uzbekistan.

Tayyorladi / Разработчик / Developed by:		Ch. Usmanov
<i>Kelishilgan / Согласовано / Agreed</i>		
Head of Reliability Management Service		T. Diyorov
Chief of production coordination department		M. Meyliev
Deputy chief process engineer		O. Pulatov
Chief of commodity laboratory		Kh. Kholov
Lead engineer of the material and technical resource management service		U. Omanov

